

Table of Contents

Introduction

Wendy Ayres-Bennett and Janice Carruthers

0 Romance sociolinguistics: past, present, future — 3

Methodological issues

Gabriel Bergounioux, Michel Jacobson and Paola Pietrandrea

1 Annotating oral corpora — 27

Damien Mooney

**2 Quantitative approaches for modelling variation and change:
a case study of sociophonetic data from Occitan — 59**

Eeva Sippola

3 Collecting and analysing creole data — 91

Lori Repetti

4 Fieldwork and building corpora for endangered varieties — 114

Francis Manzano

**5 Romance dialectology: from the nineteenth century to the era of
sociolinguistics — 134**

Variation and change

Nigel Armstrong and Ian Mackenzie

6 Speaker variables in Romance: when demography and ideology collide — 173

Mari D'Agostino and Giuseppe Paternostro

7 Speaker variables and their relation to language change — 197

Shana Poplack, Rena Torres Cacoullos, Nathalie Dion, Rosane de Andrade Berlinck,
Salvatore Digesto, Dora Lacasse and Jonathan Steuck

**8 Variation and grammaticalization in Romance: a cross-linguistic study
of the subjunctive — 217**

Wendy Ayres-Bennett

- 9 Historical sociolinguistics and tracking language change: sources, text types and genres — 253**

Kormi Anipa

- 10 Speaker-based approaches to past language states — 280**

Joan Costa-Carreras

- 11 Variation and prescriptivism — 307**

Medium, register, text type, genre

Janice Carruthers

- 12 Oral genres: concepts and complexities — 335**

Rodica Zafiu

- 13 Register and text type — 362**

Daniel Kallweit

- 14 New Media: new Romance varieties? — 386**

Ralph Ludwig

- 15 Medium and creole — 405**

***Linguae minores* / Minoritized languages: status, norms, policy and revitalization**

Klaus Bochmann

- 16 Language policies in the Romance-speaking countries of Europe — 433**

Fernando Ramallo

- 17 Linguistic diversity in Spain — 462**

Gaetano Berruto

- 18 The languages and dialects of Italy — 494**

Matthias Grünert

- 19 Multilingualism in Switzerland — 526**

Robert Blackwood

20 Revitalization and the public space — 549

Anna Ghimenton and Giovanni Depau

21 Revitalization and education — 570

Language contact

Kim Schulte

22 Romance in contact with Romance — 595

Anna María Escobar

**23 Language contact between typologically different languages:
functional transfer — 627**

Mairi McLaughlin

24 When Romance meets English — 652

Barbara E. Bullock

25 Language contact in a rural community — 682

Francesco Goglia

26 Code-switching and immigrant communities: the case of Italy — 702

Françoise Gadet and Philippe Hambye

27 The metropolization of French worldwide — 724

Clare Mar-Molinero and Darren Paffey

**28 Transnational migration and language practices:
the impact on Spanish-speaking migrants — 745**

Contributors — 769

Index of concepts — 777

Index of names — 790

